**Отзыв**

**о выпускной квалификационной работе магистра лингвистики**

**Ван Яцзюань на тему «Ирония в рассказах В.Токаревой: функционально-семантический аспект описания»**

Диссертационное исследование Ван Яцзюань выполнено на актуальную для русского языка как иностранного тему, так как речевые и функциональные возможности создания иронии в художественных текстах еще не имеют непротиворечивого описания, а стилистические приемы создания иронического эффекта широко используются современными писателями. Выбор диссертанткой в качестве материала исследования рассказов В. Токаревой является репрезентативным, поскольку ирония стала основной чертой идиостиля писательницы. В своей работе Ван Яцзюань рассматривает средства и приемы создания иронии в качестве знаковой реакции автора, являющейся неотъемлемой частью современного общения, формой неприятия и осуждения, непосредственно-эмоциональном постижением противоречий, которые граничат с комическим.

Несомненно ценным в диссертационном исследовании является представленные магигистранткой классификация лексико-семантических средств и функционально значимых приемов создания иронического эффекта, а также лингвокультурные комментарии, которые могут быть использованы в практике преподавания РКИ и при переводе рассказов на иностранный язык. Ван Яцзюань раскрывает такие особенности авторской речи, ориентированной на разговорность, как парадоксальность и парцеллированность. В работе представлена типология сравнительных оборотов, основанных на парадоксе, как основного приема иронического моделирования речи. Результаты исследования свидетельствуют о хорошем уровне использования теоретических знаний, а также о способности диссертантки самостоятельно анализировать и интерпретировать сложные аспекты художественного текста.

Выполненная Ван Яцзюань квалификационная работа соответствует всем требованиям, предъявляемым к работам данного уровня, и заслуживает положительной оценки.

19. 05. 2014

Научный руководитель: к.ф.н., доц. Н.П. Пинежанинова